

ÉXODO 15

DIVISIÓN DE PÁRRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS

La Biblia de las Américas (LBLA)	Reina-Valera 1960 (RVR60)	Nueva Versión Internacional (NVI)	Nueva Traducción Viviente (NTV)	Biblia de Jerusalén Latinoamericana (BJL)
Cántico triunfal de Moisés 15:1-18	Cántico de Moisés y de María 15:1-18	El cántico de Moisés 15:1a 15:1b-5 15:6-8 15:9-10 15:11-12 15:13-17 15:18	Cántico de liberación 15:1a 15:1b-5 15:6-8 15:9-10 15:11-12 15:13-18	Canto triunfal 15:1-18
15:19	15:19-21	El cántico de Miriam 15:19-21	15:19-21	15:19-21
15:20-21				
Las aguas de Mara 15:22-26	El agua amarga de Mara 15:22-27	Las aguas de Mara y de Elim 15:22-25a 15:25b-26	Agua amarga en Mara 15:22-27	II. Marcha por el desierto En Mará 15:22-27
15:27		15:27		

CICLO DE LECTURA TRES (ver [Seminario de Interpretación Bíblica](#))

SEGUIR LA INTENCIÓN ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PÁRRAFOS

Este es un comentario a manera de guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros ha de andar en la luz de la cual dispone. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo tienen prioridad en la interpretación. Usted no debe entregar esta tarea a un expositor bíblico.

Lea el capítulo de principio a fin en un solo impulso. Identifique los temas. Compare sus divisiones temáticas en las cinco traducciones que mencionamos arriba. La formación de los párrafos no es algo inspirado, pero es la clave para seguir la intención original del autor, y eso es el corazón de toda buena interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etcétera.

OBSERVACIONES DEL CONTEXTO

- A. Éxodo 14 y 15, como también Jueces 4 y 5, ofrecen una oportunidad de ver cómo los pueblos del ACO registraban un evento histórico en prosa y poesía.

Para la mentalidad occidental es difícil entender la historicidad del ACO (ver [Tema Especial: El Antiguo Testamento Como Historia](#), y [Tema Especial: La Historiografía del AT Comparada con las Culturas Contemporáneas del Cercano Oriente](#)) así como también la poesía (ver [Tema Especial: Poesía Hebrea](#)).

El libro que me ha ayudado a ver las diferencias entre las categorías literarias del ACO y las modernas es *Plowshares and pruning hooks: rethinking the language of biblical prophecy and apocalyptic* [Hoces y arados: repensar el lenguaje apocalíptico y de profecía bíblica], de D. Brent Sandy.

- B. Éxodo 15 contiene dos cánticos (cf. NIDOTTE, vol. 4, págs. 1238-1241).

1. Cántico de Moisés, Éxodo 15:1-18

- a. Éxodo 15:1-5 es sobre los actos de Yahvé

- b. Éxodo 15:6-17 es sobre la persona de Yahvé (Éx 15:18)

2. Cántico de Miriam, Éxodo 15:19-21 (repite Éx 15:1b-5; posiblemente el canto de Moisés fue cantado por Miriam)

- C. Éxodo 15:22-27 describe el viaje de los israelitas al monte Siná/Horeb. La ruta es incierta (ver [Tema Especial: La Ruta del Éxodo \(incierto\)](#)) porque la ubicación del monte Siná/Horeb es incierta (Ver [Tema Especial: La Ubicación del Monte Siná](#)).

- D. Veamos cómo Dios es alabado.

1. Es altamente exaltado, Éxodo 15:1, 21
 2. Es alabado y ensalzado, Éxodo 15:2
 3. Su diestra es majestuosa en poder, Éxodo 15:6
 4. In la grandeza de su excelencia, Éxodo 15:7
 5. ¿Quién es como tú...? Éxodo 15:11
 6. Temor y terror inundan a tus enemigos, Éxodo 15:11
 7. Reina por siempre, Éxodo 15:18
- ¡Yahvé es el principal personaje de todas las Escrituras!

- E. La naturaleza literaria del cántico de victoria de Moisés es comparable con otros cantos de victoria del ACO.

1. Tutmosis III
2. Amenofis III
3. Ramsés II
4. Merenptah

Exceptuando el hecho de que en el cántico de Moisés es Yahvé el magnificado y no algún líder humano. (Ver K.A. Kitchen, *Ancient Orient and Old Testament*, pág. 133, #89).

ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

Texto de LBLA: 15:1-18

1 Entonces Moisés y los hijos de Israel cantaron este cántico al Señor, y dijeron:

Canto al Señor porque ha triunfado gloriosamente;
al caballo y a su jinete ha arrojado al mar.

2 Mi fortaleza y mi canción es el Señor,
y ha sido para mí salvación;
éste es mi Dios, y le glorificaré,
el Dios de mi padre, y le ensalzaré.

3 El Señor es *fuerte* guerrero;
el Señor es su nombre.

4 Los carros de Faraón y su ejército arrojó al mar,
y los mejores de sus oficiales se ahogaron en el mar Rojo.

5 Los abismos los cubren;
descendieron a las profundidades como una piedra.

6 Tu diestra, oh Señor, es majestuosa en poder;
tu diestra, oh Señor, destroza al enemigo.

7 En la grandeza de tu excelencia derribas a los que se levantan contra ti; envías tu
furor, y los consumes como paja.

8 Al sople de tu aliento se amontonaron las aguas,
se juntaron las corrientes como en un montón;
se cuajaron los abismos en el corazón del mar.

9 El enemigo dijo: “Perseguiré, alcanzaré, repartiré el despojo;
se cumplirá mi deseo contra ellos;
sacaré mi espada, los destruiré mi mano.”

10 Soplaste con tu viento, los cubrió el mar;
se hundieron como plomo en las aguas poderosas.

11 ¿Quién como tú entre los dioses, oh Señor?
¿Quién como tú, majestuoso en santidad, temible en las
alabanzas, haciendo maravillas?

12 Extendiste tu diestra,
los tragó la tierra.

13 En tu misericordia has guiado al pueblo que has redimido;
con tu poder *los* has guiado a tu santa morada.

14 *Lo* han oído los pueblos y tiemblan;
el pavor se ha apoderado de los habitantes de Filistea.

15 Entonces se turbaron los príncipes de Edom;
los valientes de Moab se sobrecogieron de temblor;
se acobardaron todos los habitantes de Canaán.

16 Terror y espanto cae sobre ellos;
por la grandeza de tu brazo quedan inmóviles, como piedra,
hasta que tu pueblo pasa, oh Señor,
hasta que pasa el pueblo que tú has comprado.

17 Tú los traerás y los plantarás en el monte de tu heredad,
el lugar que has hecho para tu morada, oh Señor,
el santuario, oh Señor, que tus manos han establecido.

18 El Señor reinará para siempre jamás.

15:1 “Cantaron este cántico” Para conmemorar eventos históricos se componían y cantaban cánticos. Es una de las formas por las que los pueblos del ACO pasaban su cultura de generación en generación.

■ **“al Señor”** Se trata de Yahvé (BDB 217; ver [Tema Especial: Nombres de la Divinidad](#)). En este capítulo hallamos la forma correcta de escribirlo (es decir, יהוה), pero en Éxodo 15:2 aparece la abreviación ה. También ocurre en Éxodo 17:16 y muy a menudo en los Salmos. La palabra ‘Aleluya’ contiene la forma abreviada como parte de un sustantivo compuesto. No sabemos por qué es así.

■ **“porque ha triunfado gloriosamente”** Es un ABSOLUTO INFINITIVO y un VERBO PERFECTO de la misma raíz (BDB 144, KB 168). Esta misma forma gramatical, que expresa énfasis, se usa en Éxodo 15:21 (el cántico de Miriam).

El significado esencial de la raíz hebrea es “levantarse”, ya sea de mala manera (con arrogancia) o de buena manera (como aquí, con la victoria de Yahvé).

■ **“al caballo y a su jinete”** Esto se refiere a los 600 carros reales (cf. Éxodo 14:7)— ¡lo mejor de Egipto!

■ **“arrojado”** Este es el primero de varios VERBOS para describir lo que Yahvé hizo a los carros de élite egipcios.

1. ‘Arrojado’, Éxodo 15:1, 21—BDB 941 I, KB 1239, *Qal* PERFECTO
2. ‘se ahogaron’ (lit. ‘se hundieron’), Éxodo 15:4—BDB 371, KB 368, *Qal* PERFECTO
3. ‘destroza’, Éxodo 15:6—BDB 950, KB 1271, *Qal* IMPERFECTO
4. ‘derribas’, Éxodo 15:7—BDB 248, KB 256, *Qal* IMPERFECTO
5. ‘cubrió’, Éxodo 15:10—BDB 491, KB 487, *Piel* PERFECTO (cf. Éx 14:28)
6. ‘se hundieron’, Éxodo 15:10—BDB 853 II, KB 1027, *Qal* PERFECTO, sólo está aquí
7. ‘los tragó’, Éxodo 15:12—BDB 118, KB 134, *Qal* IMPERFECTO (es decir, la tierra)
8. ‘entraron en el mar’, Éxodo 15:19—BDB 97, KB 112, *Qal* PERFECTO El relato

en prosa de Éxodo 14 usa tres VERBOS.

1. ‘las aguas vuelvan sobre los egipcios’, Éxodo 14:26—BDB 996, KB 1427, *Qal* IMPERFECTO con *vav*
2. ‘derribó’ (Lit. ‘sacudió’), Éxodo 14:27—BDB 654 II, KB 707, *Piel* IMPERFECTO con *vav*
3. ‘cubrieron’, Éxodo 14:28—BDB 491, KB 487, *Piel* IMPERFECTO con *vav* (cf. Éx 15:10)

15:2

LBLA, NTV,

BJL

“canción”

RVR60, NVI

“cántico”

Esta es una palabra diferente (BDB 274 I) a la palabra ‘cántico’ en Éxodo 15:1 (BDB 1010). Esta frase se repite en Salmos 118:14 e Isaías 12:2. ¡Se convirtió en una fórmula litúrgica! Pero, el significado del segundo término, aquí en Éxodo 15:2, es incierto. El TM dice “canción” y calza bien con el contexto (Vulgata), pero una raíz similar para “fortaleza” puede calzar mejor (es decir, de una raíz arábica, cf. LXX).

■ **“ha sido para mí salvación”** Ver nota en Éxodo 14:13.

■ **“Dios...Dios”** El primer ‘Dios’ es *El* (BDB 42) y el segundo es *Elohim* (BDB 43). El título completo, “El SEÑOR tu Dios” (es decir, Yahvé *Elohim*) aparece en Éxodo 15:26.

También notemos el paralelismo progresivo de Éxodo 15:2.

1. *El* es el Dios de Moisés
2. *Elohim* es el Dios de los ancestros de Moisés (los patriarcas, cf. Éx 3:13)

Esta Deidad (la única Deidad, cf. Éx 15:11; ver [Tema Especial: El Monoteísmo](#)) es digna de:

1. Alabar (lit. ‘hermosear’, BDB 627 I, KB 687, *Hifil* IMPERFECTO; VERBO sólo aquí pero ADJETIVO en Jer 6:2)
2. Exaltar (BDB 926, que es paralelo con ‘exaltado’ BDB 144, en Éx 15:1, 21).

■ **“alabar”** Este VERBO (BDB 627 I, KB 678, *Hifil* IMPERFECTO) ocurre sólo aquí. Su etimología sugiere ‘hermosear’. Debido al paralelismo con ‘exaltar’ (BDB 926, KB 1202, cf. Sal 99:5, 9; Is 25:1) en la línea d, debe entenderse como ‘hermosearlo en alabanza’.

15:3 “el Señor es fuerte guerrero” Es lo que significa la frase “Señor de los ejércitos” (cf. Dt 1:30; Jos 5:13-15; 1 Cr 20:29). Refleja la metáfora de Yahvé como guerrero por su pueblo (cf. Dt 1:30; Sal 24:8; 76:3-6; Is 42:13; 59:17; NIDOTTE, vol. 4, págs. 545-549). Es terminología de guerra santa. Aquí, Yahvé actuó, e Israel observó (cf. Éx 14:14).

■ **“El Señor es su nombre”** Aquí se usa ‘YHWH’, que proviene del VERBO hebreo “ser”. Fue revelado a Moisés en Éxodo 3:14-16. Desde Éxodo 6:3, parece ser un nuevo nombre. Ocurre anteriormente (Gn 4:26), así que posiblemente no se conocía todavía su importancia plena. Ver [Tema Especial: Los Nombres de la Divinidad](#), D.

15:4 “los mejores de sus oficiales” Esto se refiere a Éxodo 14:7. Los 600 carros y sus jinetes eran lo mejor del ejército egipcio. La guardia de honor del faraón estacionada en el palacio del rey en el delta del Nilo.

■ **“Mar Rojo”** Ver [Tema Especial: El Mar Rojo](#).

15:5 “los abismos” Hay varios términos y frases para describir el agua. El control (ver [Tema Especial: Las Aguas](#)) que Yahvé tiene del agua puede significar que:

1. Yahvé es creador (cf. Sal 104:6-9)
2. Yahvé es vencedor sobre el caos acuático (cf. Sal 74:12-17)

Las diferentes palabras que se usan:

1. ‘abismo’ (lit. diluvios), Éxodo 15:5—BDB 1062, cf. Éxodo 15:8; Génesis 1:2
2. ‘profundidades’, Éxodo 15:5—BDB 841
3. ‘las aguas’ (lit. diluvios), Éxodo 15:8—BDB 633, KB 683, *Qal* PARTICIPIO ACTIVO
4. ‘los abismos’, Éxodo 15:8—BDB 1062, cf. Éxodo 15:5
5. ‘el corazón del mar’, Éxodo 15:11, ADJETIVO, BDB 523, y SUSTANTIVO para ‘mar’, BDB 410

En Éxodo 15:22-27, la palabra para ‘las aguas’ es BDB 565; en Éxodo 15:22, 23, 25 (dos veces).

■ **“como una piedra”** Los egipcios usaban armadura, pero luego éstas milagrosamente flotaron a la playa (cf. Éx 14:30). De aquí obtuvo Israel su equipo militar.

15:6 “diestra” Es una de varias frases antropomórficas para las acciones de Dios en la historia. Dios no tiene cuerpo pero hablamos de él en términos humanos. Ver [Tema Especial: Dios Descrito Como un Ser Humano](#), y [Tema Especial: La Mano](#).

15:7 “excelencia” Este SUSTANTIVO (BDB 144) se usa para referirse a Yahvé en varias ocasiones (cf. Job 37:4; 40:10; Is 2:10, 19, 21; 24:14; Mi 5:4).

■ **“furor”** Es otra frase antropomórfica (cf. Sal 78:49, 50). Ver [Tema Especial: El Fuego](#).

■ **“los consumes como paja”** Es una metáfora recurrente para hablar del juicio de Dios (cf. Is 5:24; 33:11; 47:14; Jl 2:5; Mal 4:1).

15:8 “Al soplo de tu aliento” Es otra forma antropomórfica de describir el viento solano (cf. Éx 14:21).

■ **“se amontonaron las aguas”** Esto se refiere a Éxodo 14:22, 29 (cf. Sal 78:13). El VERBO ‘amontonaron’ (BDB 790, KB 886, *Nifal* PERFECTO) ocurre sólo aquí en todo el AT. El paralelo ‘como en un montón’ le da a esta palabra inusual su significado posible (NIDOTTE, vol. 3, pág. 539).

15:9 Esto registra los pensamientos arrogantes de los egipcios. ¡Todavía no han aprendido!

15:10 “soplaste” Este VERBO (BDB 676, KB 730) ocurre en el tronco *Qal* sólo dos veces, ambas como metáforas antropomórficas del juicio de Dios.

1. Al ejército del faraón, en este texto
2. A cosechas de idólatras, Isaías 40:24

Evidentemente hay un juego de palabras con “viento”, *ruaj* (BDB 924), que puede significar ‘viento’, ‘aliento’ o ‘espíritu’ (ver [Tema Especial: El Espíritu en la Biblia](#)).

■ **“tu viento”** Es una alusión al ‘viento solano del este’ de Éxodo 14:21; 15:8 (“Al soplo de tus narices”). Aquí se refiere a cómo se cerraron las aguas amontonadas cuando Moisés extendió su vara de nuevo (cf. Éx 14:26-28).

15:11 “¿Quién como tú entre los dioses?” Es un énfasis teológico en la unicidad de Yahvé (todo el cántico es acerca de Yahvé, no acerca de Israel ni de los líderes de Israel. Yahvé es el personaje principal de la Biblia). La frase “entre los dioses” se refiere al “consejo celestial” (cf. Gn 1:26; 3:22; 11:7; 1 Re 22:19; Neh 9:6; Job 1:6; 2:1; 16:19; 19:25-27; Sal 82:1, 6; 89:5-8; 97:7; 138:1). Ver [Tema Especial: Monoteísmo](#).

■ **“en santidad”** Ver [Tema Especial: Santo](#).

■

LBLA	“temible”
RVR60, BJB	“terrible”
NVI	“nos impresionas”
NTV	“imponente”

Es un *Nifal* PARTICIPIO (BDB 431, KB 432) cuyo significado básico en el tronco *Nifal* es ‘ser temido’ o ‘ser reverenciado’. A menudo se utiliza para referirse a Yahvé mismo (cf. Éx 15:11; Dt 7:21; 10:17; 1 Cr 16:25; Neh 1:5; 4:18; Is 64:3; Dn 9:4 y muy frecuente en los Salmos). También se dice de su nombre (cf. Dt 28:58; Sal 99:3; 111:9; Mal 1:14), o incluso de su presencia personal (cf. Jue 13:6; Job 37:22; Is 64:3).

Los poderosos actos de liberación de Yahvé (Éx 15:1-12, 14-16) deben balancearse con su carácter misericordioso y fiel (Éx 15:12-13, 17-18; también notar Éx 34:6; Neh 9:17). ¡Este cántico se trata de Yahvé, no de Israel!

■ **“haciendo maravillas”** Ver [Tema Especial: Cosas Maravillosas](#).

15:12 “los tragó la tierra” Es una personificación del *Sheol* (cf. Nm 16:32; 26:10; Dt 11:6; ver [Tema Especial: Sheol](#)). Aquí fue el mar el que se los tragó. Para una buena explicación sobre la metáfora en el AT, ver D. Brent Sandy, *Plowshares and pruning hooks* (págs. 58-74).

15:13 “misericordia” Esta es la palabra *jésed* (BDB 338). Es un término especial del pacto que habla de la lealtad de Dios y la confiabilidad de sus promesas. Ver [Tema Especial: La Misericordia \(jésed\)](#).

■ **“redimido”** Este VERBO (BDB 145, KB 169, *Qal* PERFECTO) habla del amor de Dios al comprar al pueblo en su esclavitud en Egipto (cf. Éx 15:16). Ver [Tema Especial: Rescatar/Redimir](#).

■ **“los has guiado”** Este VERBO (BDB 634 y 624, KB 685 y 675, cf. Sal 23:2) describe la presencia personal de Yahvé al guiar a su pueblo hacia:

1. La tierra prometida de Canaán
2. El lugar especial de adoración para Yahvé (el lugar en donde se ubicaría/construiría el santuario central)

Hay tres formas en que Yahvé guía:

1. Su ángel (cf. Éx 14:19; 23:20, 23; 32:34; 33:2)
2. Su nube/columna (cf. Neh 9:12)
3. Su presencia personal (cf. Éx 13:21)

■ **“tu santa morada”** En este contexto esto apunta hacia la conquista (Éx 15:14-17) y al posterior templo construido sobre el monte Moriah (ver [Tema Especial: Monte Moriah](#)) en Jerusalén (cf. Éx 15:17; Sal 68:16; 76:2; 132:13-14).

También está la posibilidad de que esto se refiera a la montaña en el norte (Sal 48:1-3; Is 14:13), en la mitología cananea, era el monte Zafón (cf. Éx 14:1).

■ **“santa”** Ver [Tema Especial: Santo](#).

15:14-16 Estos versículos se refieren al terror (BDB 33) y miedo (BDB 808) que los grandes actos de liberación de Yahvé provocaron entre las tribus cananeas (ver [Tema Especial: Los Habitantes Pre-Israelitas de Palestina](#)) y las tribus del otro lado del Jordán (Éx 23:27; Dt 2:25; Jos 2:9).

Notemos las maneras diferentes en que se expresa el temor hacia Yahvé.

1. Tiemblan, Éxodo 15:14a—BDB 919, KB 1182, *Qal* IMPERFECTO, cf. Dt 2:25
2. Pavor se ha apoderado, Éxodo 15:14b—BDB 28, KB 31, *Qal* PERFECTO
3. Se turbaron, Éxodo 15:15a—BDB 96, KB 111, *Nifal* PARTICIPIO
4. Se sobrecogieron de temor, Éxodo 15:15b—mismo VERBO que #2 pero IMPERFECTO
5. Se acobardaron, Éxodo 15:15c—BDB 556, KB 555, *Nifal* PERFECTO
6. Terror y espanto cae sobre ellos, Éxod 15:16a—BDB 656, KB 709, *Qal* IMPERFECTO Vaya letanía

poética del terror que los actos de liberación de Yahvé provocaron en las tribus de Canaán. Notemos los comentarios de Rahab en Josué 2:9, 11, 24.

15:14b Es lenguaje del momento del parto.

■ **“Filisteas”** Los filisteos no habitaron Canaán sino hasta después de su intento de invasión a Egipto en el tiempo de Ramsés III. De modo que su mención aquí y en Éxodo 13:17 es:

1. Un anacronismo
2. Posiblemente hubo pueblos egeos en el sur de Canaán anteriores a los filisteos

Nos preguntamos sobre la fecha de la composición del capítulo. Algunas partes son muy antiguas.

1. El cántico de Miriam, Éxodo 15:21
2. Algunas líneas se convirtieron en fórmulas litúrgicas, Éxodo 15:2, 11
3. Hay muchos paralelos ugaríticos, pero en otras partes, como las referencias a
 - a. la conquista
 - b. la construcción del templo o tabernáculo en el monte Sión son mucho más tardías. Evidentemente ha ocurrido un proceso editorial.

Hay estudios de poesía ugarítica que han revelado una frase similar a Éxodo 15:17a. Esto puede confirmar una fecha más temprana para este poema.

15:17b Esta línea de poesía se refleja varias veces en Deuteronomio (cf. Dt 12:14, 18, 26; 14:25; 16:7, 15-16; 17:8, 10; 18:6; 31:11).

15:17c “SEÑOR” Podría entenderse como el hebreo *Adon*, que se traduce “Señor”. El TM dice YHWH.

15:18 “El Señor reinará” Esto se refiere a Dios como rey (cf. Nm 23:21; Dt 33:5; Jue 8:23; 1 Re 22:19; 1 Sa 8:1-22; 10:4-22; 12:11-19; Sal 10:16; 29:10; Is 6:5). Como Éxodo 15:16c, se convirtió en fórmula litúrgica.

■ **“para siempre jamás”** Esta es una expresión idiomática para referirse a la eternidad (BDB 761 y BDB 723 I, cf. Sal 10:16). Ver [Tema Especial: Por Siempre \(‘olam\)](#).

Notemos las varias frases que se usan para este concepto:

1. Salmos 10:16—El Señor es rey eternamente y para siempre
2. Salmos 29:10—Como rey se sienta el Señor para siempre
3. Salmos 30:12—Oh, Señor, Dios mío, te alabaré por siempre
4. Salmos 93:2—Tú eres desde la eternidad
5. Salmos 102:24—tus años son por todas las generaciones (cf. vr. 12; Jue 36:26)
6. Salmos 102:27—tus años no tendrán fin (cf. Stg 1:17)
7. Jeremías 10:10—Él es el Dios vivo, y el rey eterno Ver [Tema Especial: Características del Dios de Israel \(AT\)](#).

Texto de LBLA: 15:19

Porque los caballos de Faraón con sus carros y sus jinetes entraron en el mar, y el Señor hizo volver sobre ellos las aguas del mar; pero los hijos de Israel anduvieron por en medio del mar sobre tierra seca.

15:19 Notemos la naturaleza de este versículo. Es un resumen, pero los eventos están en orden histórico revertido.

■ **“sobre tierra seca”** En el relato del Génesis, “el agua” no se registra como creada directamente por Dios (No está en las frases “y dijo Dios...”), pero sacar “la tierra seca” es un acto importantísimo de creación (cf. Gn 1:9-10; Sal 104:7-9). Yahvé controla los límites del agua (ver [Tema Especial: Las Aguas](#)).

Yahvé divide el mar Rojo (ver [Tema Especial: El Mar Rojo](#)) para mostrar su poder y para destruir al ejército egipcio que viene persiguiendo (cf. Éx 14:16, 21-22, 29; 15:19; Neh 9:11; Sal 66:6).

También dividió el río Jordán.

1. Para que Israel cruzara a Canaán (cf. Jos 3:7-13, 16-17; 4:3, 7, 18, 22-24)
2. Una vez para Elías y Eliseo (cf. 2 Re 2:8, 14)

Otro asunto en relación con el agua ocurre en Éxodo 15:24. Si Yahvé controló las barreras ancestrales del agua así como también las contemporáneas, ¿por qué no sería capaz de proveerles agua potable? Pero Israel todavía dudaba de Dios (cf. Éxodo 17; Números 20).

Texto de LBLA: 15:20-21

20 Y Miriam la profetisa, hermana de Aarón, tomó en su mano el pandero, y todas las mujeres salieron tras ella con panderos y danzas.

21 Y Miriam les respondía:

**Cantad al Señor porque ha triunfado gloriosamente;
al caballo y su jinete ha arrojado al mar.**

15:20 “Miriam la profetisa” Es la hermana mayor de Moisés (cf. Éxodo 2). Hay varias mujeres que son líderes espirituales en el AT (cf. Nm 12:2; Mi 6:4). Ver [Tema Especial: Las Mujeres en la Biblia](#).

- **“danzas”** En el AT era común tener estas danzas espontáneas en victorias militares (Jue 11:34; 1 Sa 18:6; Jer 31:4).

Texto de LBLA: 15:22-25a

22 Moisés hizo partir a Israel del mar Rojo, y salieron hacia el desierto de Shur; anduvieron tres días en el desierto y no encontraron agua. 23 Cuando llegaron a Mara no pudieron beber las aguas de Mara porque eran amargas; por tanto *al lugar* le pusieron el nombre de Mara. 24 Y murmuró el pueblo contra Moisés, diciendo: ¿Qué beberemos? 25 Entonces él clamó al Señor, y el Señor le mostró un árbol; y él *lo* echó en las aguas, y las aguas se volvieron dulces.

15:22-27 Esto comienza el período de peregrinar por el desierto, que se extiende por varios capítulos.

15:22 “el desierto de Shur” Ver [Tema Especial: Los Desiertos del Éxodo](#).

15:23 “Mara” Ver el relato en Números 33.

15:24 “murmuró el pueblo” La crisis siempre hace salir nuestra verdadera personalidad (cf. Éx 14.10-12; 16:4; 17:3; Nm 14:2; 16:11, 41; Dt 8:2, 16).

15:25 Esto no es una reacción química sino un evento milagroso, como Génesis 30:37-39.

Texto de LBLA: 15:25b-26

25b Y Dios les dio allí un estatuto y una ordenanza, y allí los puso a prueba. 26 Y dijo: Si escuchas atentamente la voz del Señor tu Dios, y haces lo que es recto ante sus ojos, y escuchas sus mandamientos, y guardas todos sus estatutos, no te enviaré ninguna de las enfermedades que envié sobre los egipcios; porque yo, el Señor, soy tu sanador.

15:25b “los puso a prueba” Dios prueba a todo su pueblo para fortalecerles (cf. Éx 16:4; 20:20; Dt 8:2, 16). Ver [Tema Especial: Dios Prueba a Su Pueblo \(AT\)](#).

15:26 “Si escuchas...” Notemos el elemento condicional de este pacto (cf. Éx 23:25-26; Dt 7:12- 15; ver [Tema Especial: El Pacto](#)) y de todas las alianzas de pacto con Dios (cf. Lv 26; Dt 27—30), excepto cuando se trata de los propósitos redentores de Dios. Ver [Tema Especial: El Plan Redentor Eterno de Yahvé](#).

- **“si escuchas atentamente”** Es un ABSOLUTO INFINITIVO y VERBO IMPERFECTO de la misma raíz (BDB 1033, KB 1570), lo cual denota énfasis. ¡Aquí se trata del énfasis de Yahvé!

- **“mandamientos...estatutos”** Ver [Tema Especial: Términos para la Revelación de Dios](#).

- **“guardas”** Ver [Tema Especial: Guardar](#).

- **“ninguna de las enfermedades”** Esto se refiere a las plagas sobre Egipto que usualmente se les llama “golpes” pero aquí “enfermedades” (cf. Dt 28:60).

- **“Yo, el Señor, soy tu sanador”** En este contexto, Éxodo 15:26 es una advertencia en cuanto a la desobediencia al pacto por parte de Israel. El énfasis de este título de Dios está en el pecado potencial y en el poder conquistador de Yahvé, ¡no en la salud física! Ver [Tema Especial: Sanidad](#).

Aquí adjunto algunas de mis notas exegéticas sobre Salmos 103:3:

Sal 103:3 “El que perdona todas tus iniquidades” El término (BDB 699, KB 757) para “perdona” se usa en hebreo sólo para el perdón de Dios. El Salmo 103:11-13 incluye tres metáforas que describen el perdón de Dios en términos muy gráficos.

■ Notemos la serie de PARTICIPIOS que describen por qué Yahvé debe ser bendecido (es decir, sus beneficios).

1. Perdona todas tus iniquidades—BDB 699, KB 757, *Qal*
2. Sana todas tus enfermedades—BDB 950, KB 1272, *Qal*
3. Rescata de la fosa tu vida—BDB 145, KB 169, *Qal*
4. Te corona de bondad y compasión—BDB 742, KB 815, *Piel*
5. Colma de bienes tus años—BDB 959, KB 1302, *Hifil*

Esta serie de cinco PARTICIPIOS abarca la vida sobre la tierra y la vida futura en el cielo.

■ **“Sana todas tus enfermedades”** El SUSTANTIVO hebreo “enfermedades” (BDB 316), y VERBO (BD 317 I) son usados en Deuteronomio 29:21 para maldecir por la desobediencia de Israel al pacto. Debido a este uso, y varios pasajes del AT que hablan de sanar del pecado (cf. Sal 41:4; Is 1:6; 6:10; 53:5), es dudoso que el énfasis de este versículo esté en la salud física, aunque seguramente lo incluye (cf. Éx 15:26; Dt 32:29; Sal 147:3). Los judíos reconocían que el pecado y la enfermedad están relacionados (cf. Santiago 5:13- 18). Aquí, es paralelo a “perdona todas tus iniquidades”.

Texto de LBLA: 15:27

27 Llegaron a Elim, donde *había* doce fuentes de agua y setenta palmeras, y acamparon allí junto a las aguas.

PREGUNTAS DE DIÁLOGO

Este es un comentario guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe andar a la luz de la que dispone. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioritarios en la interpretación. No debe dejarle esta tarea a un expositor bíblico.

Estas preguntas de diálogo se presentan para ayudarle a pensar en los asuntos principales de esta sección del libro. Tienen la intención de provocar la reflexión, no de dar respuestas definitivas.

1. ¿Cómo explica las diferencias entre Éxodo 14 y 15?
2. ¿Qué hizo que se dividiera el mar?
3. ¿Cuál era el propósito (o propósitos) de partir el mar en dos?
4. ¿Cómo es posible que la gente haya experimentado estas señales y aun así se quejara?
5. ¿El pacto mosaico es condicional? En caso afirmativo, si Israel es infiel, ¿se anulan las promesas de Yahvé?